

杨红樱优美童话

会走路的小房子

杨红樱 著

中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

杨红樱优美童话

HUI ZOULU DE XIAO FANGZI

会走路的小房子

杨红樱 著 王坚 陈灵芝 王艳君 图



中国少年儿童新闻出版总社
中国少年儿童出版社

北京

图书在版编目 (C I P) 数据

会走路的小房子 / 杨红樱著. -- 北京: 中国少年儿童出版社, 2010. 7

(杨红樱优美童话)

ISBN 978-7-5007-9808-8

I. ①会… II. ①杨… III. ①童话—中国—当代
IV. ①I287.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 114853 号

HUI ZOULU DE XIAO FANGZI
(杨红樱优美童话)



出版发行: 中国少年儿童新闻出版总社

中国少年儿童出版社

出版人: 李学谦

执行出版人: 赵恒峰

选题策划: 高荷美

著者: 杨红樱

责任编辑: 高荷美 姜 涟

插图: 王 坚 陈灵芝 王艳君

美术编辑: 沈苑苑

制作: 天蓝创意工作室

责任印务: 杨顺利

责任校对: 张 莉

社 址: 北京市东四十二条 21 号

邮政编码: 100708

总 编 室: 010-64035735

传 真: 010-64012262

发 行 部: 010-84037667

h t t p: //www. ceppg. com. cn

E-mail: zbs@ceppg. com. cn

印刷: 北京恒艺博缘印务有限公司

经销: 新华书店

开本: 880 × 1230 1/32

印张: 2.5

2010 年 7 月第 1 版

2010 年 7 月北京第 1 次印刷

印数: 17000 册

ISBN 978-7-5007-9808-8

定价: 13.00 元

图书若有印装问题, 请随时向印务部退换。



目 录

小房子的脾气大·····	5
小房子坏了·····	9
小房子变了样·····	14
世界上最棒的小房子·····	21
开心稻草人·····	25
小蜡人儿和小铜人儿·····	38
绿毛怪来了·····	48
大脚鸭·····	63



小房子的脾气大

nǐ kàn chū zhè zuò xiǎo fáng
你看出这座小房

zi gēn bié de xiǎo fáng zi yǒu shén me
子跟别的小房子有什么

bù yí yàng ma zhè zuò piào liang de xiǎo
不一样吗？这座漂亮的小

fáng zi yǒu yì shuāng jiǎo yì shuāng hěn dà hěn dà
房子有一双脚，一双很大很大

de jiǎo jiǎo shàng hái chuān zhe yì shuāng hěn dà hěn dà
的脚，脚上还穿着一双很大很大

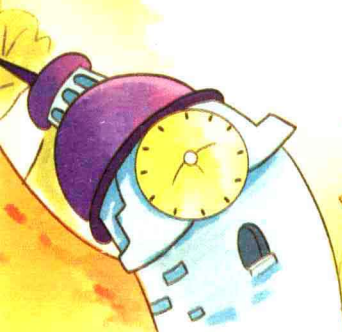
de pí xié zǒu qǐ lù lái kuāng kuāng kuāng de xiǎng
的皮鞋，走起路来“匡匡匡”地响。

xiǎo fáng zi de pí qì dà de hěn tā lǎo
小房子的脾气大得很，他老

gēn tā de lín jū dà fēng chē cháo jià tā duì dà fēng chē
跟他的邻居大风车吵架。他对大风车

rǎng dào lǎn guǐ nǐ bù néng zhuǎn kuài yì diǎn er ma
嚷道：“懒鬼，你不能转快一点儿吗？”

bù xíng a dà fēng chē shuō xiàn zài zhǐ
“不行啊！”大风车说，“现在只



yǒu wēi fēng wǒ zhuàn bú kuài
有微风，我转不快。”

qǐ fēng le dà fēng chē yuè zhuǎn yuè kuài yuè zhuǎn
起风了，大风车越转越快，越转
yuè kuài xiǎo fáng zi yòu bù gāo xìng le tā duì dà fēng
越快。小房子又不高兴了，他对大风
chē rǎng dào : “ nǐ bìng le ma bié zhuǎn de nà me kuài ,
车嚷道：“你病了吗？别转得那么快，
kuài tíng xià lái ! ”
快停下来！”

bù xíng a dà fēng chē shuō xiàn zài qǐ
“不行啊！”大风车说，“现在起
fēng le wǒ tíng bú xià lái 。 ”
风了，我停不下来。”

tǎo yàn xiǎo fáng zi bù xiǎng gēn dà fēng chē
“讨厌！”小房子不想跟大风车
zuò lín jū le mài kāi dà bù kuāngkuāngkuāng de zǒu le 。
做邻居了，迈开大步“哐哐哐”地走了。

xiǎo fáng zi qù gēn zhōng lóu zuò lín jū
小房子去跟钟楼做邻居。

měi gé yí gè xiǎo shí yě jiù shì liù shí fēn zhōng
每隔一个小时，也就是六十分钟，

会走路的小房子

zhōng lóu jiù yào qiāo yí cì zhōng bái tiān qiāo hái kě yǐ
钟 楼 就 要 敲 一 次 钟 。 白 天 敲 还 可 以 ，

yè lǐ qiāo kě ràng xiǎo fáng zi shòu bù liǎo le xiǎo fáng zi
夜 里 敲 可 让 小 房 子 受 不 了 了 。 小 房 子

qù gēn zhōng lóu de dà zhōng shāng liang nǐ néng bù néng bái
去 跟 钟 楼 的 大 钟 商 量 ： “ 你 能 不 能 白

tiān qiāo wǎn shàng bù qiāo ne
天 敲 ， 晚 上 不 敲 呢 ？ ”

bù xíng a zhōng shuō yí dào shí jiān
“ 不 行 啊 ！ ” 钟 说 ， “ 一 到 时 间 ，

shì bì xū yào qiāo de 。 ”
是 必 须 要 敲 的 。”

nǐ zhēn bèn na nǐ bù néng líng huó yì diǎn ma
“ 你 真 笨 哪 ， 你 不 能 灵 活 一 点 吗 ？ ”

rú guǒ zhōng néng líng huó nà jiù shì huài zhōng méi yòng le 。 ”
“ 如 果 钟 能 灵 活 ， 那 就 是 坏 钟 ， 没 用 了 。”

bèn zhōng
“ 笨 钟 ！ ”

xiǎo fáng zi mà dào tā bù xiǎng gēn zhōng lóu zuò lín
小 房 子 骂 道 ， 他 不 想 跟 钟 楼 做 邻

jū le mài kāi dà bù kuāng kuāng kuāng de zōu le 。
居 了 ， 迈 开 大 步 ， “ 匡 匡 匡 ” 地 走 了 。



小房子坏了



xiǎo fáng zi lù guò xiǎo hé
小房子路过小河，

yī zhī zhèng zài hé lǐ yóu shuǐ de
一只正在河里游水的

pàng é zhuī le shàng lái : “ rǎng wǒ zhù jìn qù hǎo ma ? ”
胖鹅追了上来：“让我住进去好吗？”

xiǎo fáng zi tíng xià jiǎo bù : “ zhù jìn lái kě yǐ ,
小房子停下脚步：“住进来可以，

dàn shì wǒ yào kǎo kǎo nǐ 。 nǐ yòng yī yuán qián mǎi yí yàng
但是我要考考你。你花一元钱买一样

dōng xī , rú guǒ néng bǎ wǒ zhuāng mǎn , wǒ jiù rǎng nǐ zhù 。 ”
东西，如果能把我装满，我就让你住。”

pàng é yòng yī yuán qián mǎi le yí dà chē cǎo , bǎ
胖鹅用一元钱买了一大车草，把

cǎo lā huí lái , zhuāng jìn xiǎo fáng zi lǐ , kě shì zhǐ zhuāng
草拉回来，装进小房子里，可是只装

mǎn le xiǎo fáng zi de yí gè jiǎo luò 。
满了小房子的一个角落。

bù xíng bù xíng xiǎo fáng zi jù jué le pàng
“不行不行！”小房子拒绝了胖

é nǐ bù néng zhù jìn lái
鹅， “你 不 能 住 进 来！”

xiǎo fáng zi lái dào yí piàn cǎo dì shàng
小 房 子 来 到 一 片 草 地 上，

yì zhī xiǎo huā gǒu cháo tā pǎo lái , duì tā
一 只 小 花 狗 朝 他 跑 来 ， 对 他

shuō wǒ kě yǐ zhù jìn lái ma
说：“我 可 以 住 进 来 吗？”

xiǎo fáng zi hái shì nà yàng shuō
小 房 子 还 是 那 样 说：

zhù jìn lái kě yǐ , dàn shì
“住 进 来 可 以 ， 但 是

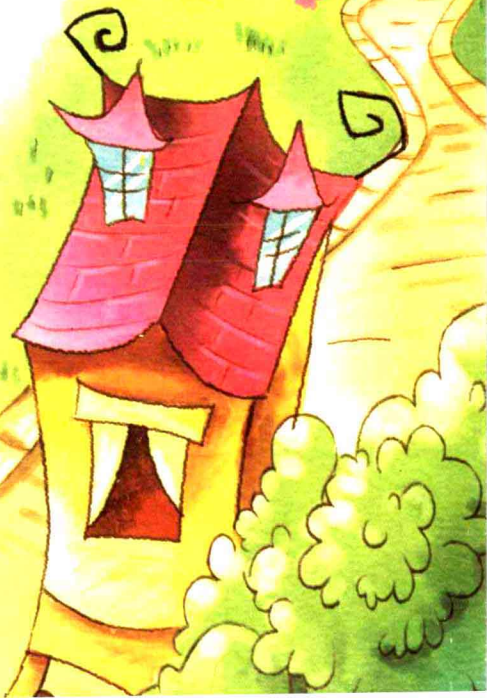
wǒ yào kǎo kǎo nǐ 。 yòng yì
我 要 考 考 你 。 用 一

yuán qián mǎi yí yàng dōng xī ,
元 钱 买 一 样 东 西 ，

rú guǒ néng bǎ wǒ zhuāng mǎn ,
如 果 能 把 我 装 满 ，

wǒ jiù ràng nǐ zhù
我 就 让 你 住 。”

xiǎo huā gǒu yòng yì yuán
小 花 狗 用 一 元



qián mǎi le shuǐ yì tǒng yì tǒng de dǎo jìn xiǎo fáng zi lǐ
钱买了水，一桶一桶地倒进小房子里。

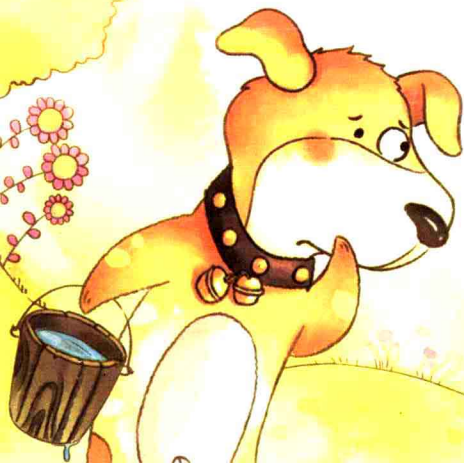
shuǐ cóng xiǎo fáng zi de mén lǐ liú chū lái cóng xiǎo
水从小房子的门里流出来，从小
fáng zi de chuāng lǐ liú chū lái shuǐ méi yǒu bǎ xiǎo fáng zi
房子的窗里流出来，水没有把小房子
zhuāngmǎn
装满。

bù xíng bù xíng xiǎo fáng zi jù jué le xiǎo
“不行不行！”小房子拒绝了小

huā gǒu nǐ bù néng zhù jìn lái 。
花狗，“你不能住进来。”

kuāngkuāngkuāng kuāng kuāng kuāng xiǎo
“哐哐哐”，“哐哐哐”，小

fáng zi qì xiū xiū de yòu zǒu le 。
房子气咻咻地又走了。



zǒu ya zǒu ya tā shēn shàng piào liang de yóu qī
走呀，走呀，他身上漂亮的油漆

bō luò le mén huài le chuāng huài le jiǎo shàng de dà pí
剥落了，门坏了，窗坏了，脚上的大皮

xié yě zǒu làn le
鞋也走烂了。

tā chéng le shù lín lǐ yī zuò pò jiù de xiǎo fáng
他成了树林里一座破旧的小房

zi zhè shí hòu de xiǎo fáng zi hěn shāng xīn tā xiǎng zài
子。这时候的小房子很伤心，他想再

yě méi yǒu shuí huì xǐ huān tā le
也没有谁会喜欢他了。





小房子变了样

yǒu yì tiān yí
有一天，一

gè shū qiào biàn zi de xiǎo
个梳翘辫子的小

nǚ hái hé yí gè ài fān gēn
女孩和一个爱翻跟

tou de xiǎo nán hái lái dào shù lín lǐ lái dào xiǎo fáng zi
头的小男孩来到树林里，来到小房子
de shēn biān 。
的身边。

xiǎo qiào biàn er yí xià zi ài shàng le xiǎo fáng zi
小翘辫儿一下子爱上了小房子：

wǒ xǐ huān zhè zuò xiǎo fáng zi wǒ yì zhí xiǎng zài shù
“我喜欢这座小房子，我一直想在树
lín lǐ yǒu yí zuò zì jǐ de xiǎo fáng zi 。
林里，有一座自己的小房子。”

xiǎo gēn tou què bú xiàng xiǎo qiào biàn er nà yàng xǐ huān
小跟头却不像小翘辫儿那样喜欢
zhè zuò xiǎo fáng zi tā xiǎn xiǎo fáng zi tài jiù le 。
这座小房子，他嫌小房子太旧了。



zhè zuò xiǎo pò wū xiǎo gēn tóu shuō zhe hái
“这座小破屋！”小跟头说着，还

tī le xiǎo fáng zi yì jiǎo
踢了小房子一脚。

xiǎo fáng zi yě shēn chū tā de dà jiǎo zài xiǎo gēn
小房子也伸出他的大脚，在小跟
tóu de pì gu shàng tī le yì jiǎo
头的屁股上踢了一脚。

shuí zài tī wǒ ?
“谁在踢我？”

xiǎo fáng zi gǎn jīn bǎ tā de jiǎo cáng qǐ lái tā
小房子赶紧把他的脚藏起来。他
jué de dòu dòu zhè gè xiǎo nán hái yě mǎn kāi xīn de
觉得逗逗这个小男孩，也蛮开心的。

xiǎo qiào biǎn er wéi zhe xiǎo fáng zi kàn le yòu kàn
小翘辫儿围着小房子看了又看，
hǎo xiàng kàn bù gòu sì de
好像看不够似的。

wǒ zhēn de hěn xǐ huān zhè zuò xiǎo fáng zi ya
“我真的很喜欢这座小房子呀！”

xiǎo fáng zi de lǎo pí qì yòu fàn le tā shuō
小房子的老脾气又犯了，他说：